



JOURNALS

No. 86

Friday, February 13, 2026

10:00 a.m.

JOURNAUX

N^o 86

Le vendredi 13 février 2026

10 heures

The clerk informed the House of the unavoidable absence of the Speaker.

Whereupon, John Nater (Perth—Wellington), Assistant Deputy Speaker and Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole, took the chair, pursuant to Standing Order 8.

PRAYER

GOVERNMENT ORDERS

The order was read for the consideration at report stage of Bill C-14, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and the National Defence Act (bail and sentencing), as reported by the Standing Committee on Justice and Human Rights with amendments.

Pursuant to Standing Order 76.1(5), the Assistant Deputy Speaker selected and grouped for debate the following motions:

Group No. 1 — Motions Nos. 2 to 9.

Group No. 1

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), seconded by Lori Idlout (Nunavut), moved Motion No. 2, — That Bill C-14 be amended by deleting Clause 43.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), seconded by Lori Idlout (Nunavut), moved Motion No. 3, — That Bill C-14, in Clause 58, be amended by replacing lines 32 and 33 on page 28 with the following:

“Criminal Code, as enacted by sections 8, 9, 11, 37 and 40, apply only with respect to an offence”

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), seconded by Lori Idlout (Nunavut), moved Motion No. 4, — That Bill C-14 be amended by deleting Clause 70.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), seconded by Lori Idlout (Nunavut), moved Motion No. 5, — That Bill C-14 be amended by deleting Clause 71.

Le greffier informe la Chambre de l'absence inévitable du Président.

Sur ce, John Nater (Perth—Wellington), vice-président adjoint de la Chambre et vice-président adjoint des comités pléniers, assume la présidence, conformément à l'article 8 du Règlement.

PRIÈRE

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Il est donné lecture de l'ordre relatif à l'étude à l'étape du rapport du projet de loi C-14, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et la Loi sur la défense nationale (mise en liberté sous caution et détermination de la peine), dont le Comité permanent de la justice et des droits de la personne a fait rapport avec des amendements.

Conformément à l'article 76.1(5) du Règlement, le vice-président adjoint choisit et groupe pour débat les motions suivantes :

Groupe n^o 1 — motions n^{os} 2 à 9.

Groupe n^o 1

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), appuyée par Lori Idlout (Nunavut), propose la motion n^o 2, — Que le projet de loi C-14 soit modifié par suppression de l'article 43.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), appuyée par Lori Idlout (Nunavut), propose la motion n^o 3, — Que le projet de loi C-14, à l'article 58, soit modifié par substitution, aux lignes 34 et 35, page 28, de ce qui suit :

« criminel édictées par les articles 8, 9, 11, 37 et 40 ne s'appliquent qu'à l'égard des infractions »

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), appuyée par Lori Idlout (Nunavut), propose la motion n^o 4, — Que le projet de loi C-14 soit modifié par suppression de l'article 70.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), appuyée par Lori Idlout (Nunavut), propose la motion n^o 5, — Que le projet de loi C-14 soit modifié par suppression de l'article 71.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), seconded by Lori Idlout (Nunavut), moved Motion No. 6, — That Bill C-14 be amended by deleting Clause 72.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), seconded by Lori Idlout (Nunavut), moved Motion No. 7, — That Bill C-14 be amended by deleting Clause 76.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), seconded by Lori Idlout (Nunavut), moved Motion No. 8, — That Bill C-14 be amended by deleting Clause 77.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), seconded by Lori Idlout (Nunavut), moved Motion No. 9, — That Bill C-14, in Clause 78, be amended by replacing line 26 on page 36 with the following:

“Act, as enacted by sections 60 to 62, 68, 73”

Debate arose on the motions in Group No. 1.

STATEMENTS BY MEMBERS

Pursuant to Standing Order 31, members made statements.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 30(5), the House proceeded to Oral Questions.

MOTIONS

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House, Bill C-15, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on November 4, 2025, be disposed of as follows:

(a) it be an instruction to the Standing Committee on Finance that, during its consideration of the bill,

(i) the committee shall have the first priority for the use of House resources for committee meetings,

(ii) all amendments for clause-by-clause consideration of the bill be submitted to the clerk of the committee in both official languages no later than noon on Thursday, February 19, 2026,

(iii) the clerk of the committee write immediately to each member who is not a member of a caucus represented on the committee and any independent members to inform them of the study of the bill by the committee and to invite them to prepare and submit any proposed amendments to the bill, and that these amendments shall be deemed proposed during clause-by-clause consideration of the bill,

(iv) the Chair of the committee write as promptly as possible to the chairs of the standing committees who have chosen to consider the subject matter of the provisions in the bill to inform them that any recommendations or suggested amendments be sent to the Chair of the Standing Committee on Finance no later than noon on Thursday, February 19, 2026,

(v) the committee proceed to clause-by-clause consideration of the bill no later than Monday, February 23, 2026, at 11:00 a.m.,

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), appuyée par Lori Idlout (Nunavut), propose la motion n° 6, — Que le projet de loi C-14 soit modifié par suppression de l'article 72.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), appuyée par Lori Idlout (Nunavut), propose la motion n° 7, — Que le projet de loi C-14 soit modifié par suppression de l'article 76.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), appuyée par Lori Idlout (Nunavut), propose la motion n° 8, — Que le projet de loi C-14 soit modifié par suppression de l'article 77.

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands), appuyée par Lori Idlout (Nunavut), propose la motion n° 9, — Que le projet de loi C-14, à l'article 78, soit modifié par substitution, à la ligne 26, page 36, de ce qui suit :

« édictées par les articles 60 à 62, 68, 73 et 74 »

Il s'élève un débat sur les motions du groupe n° 1.

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 30(5) du Règlement, la Chambre procède à la période de questions orales.

MOTIONS

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre, le projet de loi C-15, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 4 novembre 2025, soit disposé de la manière suivante :

a) une instruction soit donnée au Comité permanent des finances qu'au cours de son étude du projet de loi,

(i) le Comité ait la priorité absolue pour l'utilisation des ressources de la Chambre pour les réunions de comités,

(ii) tous les amendements pour l'examen article par article du projet de loi soient soumis à la greffière du Comité dans les deux langues officielles au plus tard à midi le jeudi 19 février 2026,

(iii) la greffière du Comité écrive immédiatement à chaque membre qui n'est pas membre d'un caucus représenté au Comité et à tout membre indépendant pour les informer de l'étude du projet de loi par le Comité et les inviter à préparer et à soumettre toute proposition d'amendement au projet de loi et que ces amendements soient réputés avoir été proposés lors de l'étude article par article du projet de loi,

(iv) la présidente du Comité écrive, dès que possible, aux présidents des comités permanents qui ont choisi d'examiner l'objet des dispositions du projet de loi pour les informer que toute recommandation ou proposition d'amendement doit être envoyée à la présidente du Comité permanent des finances au plus tard à midi le jeudi 19 février 2026,

(v) le Comité commence l'étude article par article du projet de loi au plus tard le lundi 23 février 2026 à 11 heures,

(vi) if the committee has not completed the clause-by-clause consideration of the bill by 5:00 p.m. on Monday, February 23, 2026, all remaining amendments submitted to the committee shall be deemed moved, the Chair shall put the question, forthwith and successively, without further debate on all remaining clauses and proposed amendments as well as each and every question necessary to dispose of clause-by-clause consideration of the bill,

(vii) the Chair shall report the bill to the House no later than Wednesday February 25, 2026;

(b) the bill may be taken up at report stage at the next sitting following the completion of the provisions of subparagraph (a) (vii) of this order; and

(c) the motion for third reading of the bill may be made in the same sitting during which the said bill has been concurred in at report stage.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS

Tabling of Documents

Pursuant to Standing Order 32(2), Yasir Naqvi (Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade and to the Secretary of State (International Development)) laid before the House, — Copy of Canada's Objectives for Negotiations for a Canada-United Arab Emirates Comprehensive Economic Partnership Agreement. — Sessional Paper No. 8532-451-30.

Pursuant to Standing Order 32(2), Yasir Naqvi (Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade and to the Secretary of State (International Development)) laid before the House, — Copy of Canada's Objectives for Negotiations for a Canada-India Comprehensive Economic Partnership Agreement. — Sessional Paper No. 8532-451-31.

Pursuant to Standing Order 32(2), Yasir Naqvi (Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade and to the Secretary of State (International Development)) laid before the House, — Copy of Canada's Objectives for Negotiations for a Canada-Thailand Free Trade Agreement. — Sessional Paper No. 8532-451-32.

Presenting Reports from Committees

Yvan Baker (Etobicoke Centre), from the Standing Committee on Official Languages, presented the second report of the committee, "Certificate of Nomination of Kelly Burke to the Position of Commissioner of Official Languages". — Sessional Paper No. 8510-451-71.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (*Meetings Nos. 20 and 21*) was tabled.

(vi) si le Comité n'a pas terminé l'étude article par article du projet de loi, au plus tard à 17 heures le lundi 23 février 2026, que tous les amendements restants soumis au Comité soient réputés proposés et la présidente mette aux voix immédiatement et successivement, sans plus ample débat, tous les articles et les amendements soumis restants, de même que toute question nécessaire afin de disposer de l'étude article par article du projet de loi,

(vii) la présidente fasse rapport du projet de loi à la Chambre au plus tard le mercredi 25 février 2026;

b) le projet de loi puisse être examiné à l'étape du rapport lors de la séance suivant l'achèvement des dispositions du sous-paragraphe a)(vii) du présent ordre;

c) la motion portant troisième lecture du projet de loi puisse être proposée au cours de la même séance au cours de laquelle ledit projet de loi a été adopté à l'étape du rapport.

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES

Dépôt de documents

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, Yasir Naqvi (secrétaire parlementaire du ministre du Commerce international et du secrétaire d'État (Développement international)) dépose à la Chambre, — Copie des objectifs du Canada dans le cadre des négociations en vue d'un accord de partenariat économique global Canada-Émirats arabes unis. — Document parlementaire n° 8532-451-30.

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, Yasir Naqvi (secrétaire parlementaire du ministre du Commerce international et du secrétaire d'État (Développement international)) dépose à la Chambre, — Copie des objectifs du Canada dans le cadre des négociations en vue d'un accord de partenariat économique global Canada-Inde. — Document parlementaire n° 8532-451-31.

Conformément à l'article 32(2) du Règlement, Yasir Naqvi (secrétaire parlementaire du ministre du Commerce international et du secrétaire d'État (Développement international)) dépose à la Chambre, — Copie des objectifs du Canada dans le cadre des négociations en vue d'un accord de libre-échange entre le Canada et la Thaïlande. — Document parlementaire n° 8532-451-32.

Présentation de rapports de comités

Yvan Baker (Etobicoke-Centre), du Comité permanent des langues officielles, présente le deuxième rapport du Comité, « Certificat de nomination de Kelly Burke au poste de commissaire aux langues officielles ». — Document parlementaire n° 8510-451-71.

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (*réunions n^{os} 20 et 21*) est déposé.

Motions

By unanimous consent, it was ordered, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House, Government Business No. 5, standing on the Notice Paper in the name of the Leader of the Government in the House of Commons, be deemed adopted.

Accordingly, it was ordered, — That,

(a) pursuant to subsection 2(1) of An Act to amend An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying), No. 2, a special joint committee of the Senate and the House of Commons be appointed to undertake a comprehensive review relating to the eligibility of persons whose sole underlying medical condition is a mental illness to receive medical assistance in dying;

(b) five members of the Senate and 10 members of the House of Commons be members of the committee, including five members of the House of Commons from the governing party, four members of the House of Commons from the official opposition, and one member from the Bloc Québécois, with two Chairs of which the House Co-Chair shall be from the governing party and the Senate Co-Chair shall be determined by the Senate;

(c) in addition to the Co-Chairs, the committee shall elect two vice-chairs from the House, of whom the first vice-chair shall be from the Conservative Party of Canada, and the second vice-chair shall be from the Bloc Québécois;

(d) the quorum of the committee be eight members whenever a vote, resolution or other decision is taken, so long as both Houses and one member of the governing party in the House of Commons, one from the opposition in the House of Commons and one member of the Senate are represented, and that the Co-Chairs be authorized to hold meetings, to receive evidence and authorize the printing thereof, whenever six members are present, so long as both Houses and one member of the governing party in the House of Commons, one member from the opposition in the House of Commons and one member of the Senate are represented;

(e) the House of Commons members be named by their respective whip by depositing with the Clerk of the House the list of their members to serve on the committee no later than five sitting days after the adoption of this motion;

(f) changes to the membership of the committee, on the part of the House of Commons, be effective immediately after notification by the relevant whip has been filed with the Clerk of the House;

(g) membership substitutions, on the part of the House of Commons, be permitted, if required, in the manner provided for in Standing Order 114(2);

(h) where applicable to a special joint committee, the provisions relating to hybrid committee proceedings contained in the Standing Orders of the House of Commons shall also apply to the committee;

(i) the committee have the power to:

(i) sit during sittings and adjournments of the House,

Motions

Du consentement unanime, il est ordonné, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre, l'affaire émanant du gouvernement n° 5, inscrite au Feuilleton des avis au nom du leader du gouvernement à la Chambre des communes, soit réputée adoptée.

En conséquence, il est ordonné, — Que,

a) conformément au paragraphe 2(1) de la Loi n° 2 modifiant la Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir), un comité mixte spécial du Sénat et de la Chambre des communes soit constitué pour faire un examen approfondi concernant l'admissibilité à l'aide médicale à mourir de toute personne dont le seul problème de santé sous-jacent est une maladie mentale;

b) le Comité soit composé de cinq sénateurs et de 10 députés, dont cinq députés qui proviennent du parti ministériel, quatre députés de l'opposition officielle et un député du Bloc Québécois, avec deux coprésidents, le coprésident agissant au nom de la Chambre représentant le parti ministériel et le coprésident agissant au nom du Sénat étant choisi par le Sénat;

c) outre les coprésidents, le Comité élise deux vice-présidents agissant au nom de la Chambre, dont le premier vice-président soit un député du Parti conservateur du Canada, et le deuxième vice-président soit un député du Bloc Québécois;

d) le quorum du Comité soit fixé à huit membres lorsqu'il y a prise d'un vote, d'une résolution ou d'une décision, à la condition que les deux Chambres et un député du parti ministériel, un député de l'opposition et un membre du Sénat soient représentés, et les coprésidents soient autorisés à tenir des réunions, à entendre des témoignages et à autoriser leur impression, à la condition que six membres du Comité soient présents et que les deux Chambres et un député du parti ministériel, un député de l'opposition et un membre du Sénat soient représentés;

e) les membres de la Chambre des communes soient nommés par le whip de leur parti respectif par dépôt, auprès du greffier de la Chambre, de la liste des membres qui siégeront au Comité au plus tard cinq jours de séance après l'adoption de la présente motion;

f) les changements apportés à la représentation de la Chambre des communes au sein du Comité entrent en vigueur dès le dépôt de l'avis du whip auprès du greffier de la Chambre;

g) les membres de la Chambre des communes puissent se faire remplacer au besoin, de la manière prévue à l'article 114(2) du Règlement;

h) le cas échéant en ce qui concerne un comité mixte spécial, les dispositions relatives aux séances hybrides des comités dans le Règlement de la Chambre des communes s'appliquent également au Comité;

i) le Comité ait le pouvoir de :

(i) siéger durant les séances de la Chambre et au cours des périodes d'ajournement,

(ii) report from time to time, to send for persons, papers and records, and to print such papers and evidence as may be ordered by the committee,

(iii) retain the services of expert, professional, technical and clerical staff, including legal counsel,

(iv) appoint, from among its members such subcommittees as may be deemed appropriate and to delegate to such subcommittees, all or any of its powers, except the power to report to the Senate and House of Commons,

(v) authorize video and audio broadcasting of any or all of its proceedings and that public proceedings be made available to the public via the Parliament of Canada's websites;

(j) pursuant to subsection 2(3) of the act, the committee submit a final report of its review, including any recommendations, to Parliament no later than Friday, October 2, 2026; and

(k) pursuant to subsection 2(4) of the act, following the presentation of the final report in both Houses, the committee shall expire; and

that a message be sent to the Senate requesting that House to unite with this House for the above purpose and to select, if the Senate deems advisable, members to act on the proposed special joint committee.

Pursuant to Standing Order 56.1(1), the Honourable Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), seconded by the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), moved, — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House, during consideration of Bill C-14, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and the National Defence Act (bail and sentencing), today, the motion for third reading of the bill may be made in the same sitting following the concurrence at report stage of the said bill, and, should third reading of the bill take place on Friday, February 13, 2026, Government Orders be extended for an hour on that day.

The question was put on the motion and, less than 25 members having risen to object, pursuant to Standing Order 56.1(3), the motion was adopted.

Presenting Petitions

Pursuant to Standing Order 36, petitions certified by the Clerk of Petitions were presented as follows:

- by Shuvaloy Majumdar (Calgary Heritage), one concerning economics and finance (No. 451-00502);
- by Jacob Mantle (York—Durham), one concerning economics and finance (No. 451-00503);
- by Kelly McCauley (Edmonton West), one concerning economics and finance (No. 451-00504);

(ii) faire rapport de temps à autre, de convoquer des témoins, de demander le dépôt de documents et de dossiers, et de faire imprimer des documents et des témoignages dont le Comité peut ordonner l'impression,

(iii) retenir les services de spécialistes et du personnel professionnel, technique et de soutien, notamment de conseillers juridiques,

(iv) mettre sur pied, en se servant de ses propres membres, tous les sous-comités qu'il jugera utiles, et de déléguer à ces sous-comités tous ses pouvoirs, sauf celui de faire rapport au Sénat et à la Chambre des communes,

(v) autoriser la diffusion vidéo et audio d'une partie ou de la totalité de ses délibérations et que les délibérations publiques soient rendues disponibles au public via les sites Web du Parlement du Canada;

j) conformément au paragraphe 2(3) de la même loi, le Comité présente au Parlement son rapport final, faisant état notamment de ses recommandations, au plus tard le vendredi 2 octobre 2026;

k) conformément au paragraphe 2(4) de la même loi, le Comité cesse d'exister lorsque son rapport final est présenté dans les deux Chambres;

qu'un message soit envoyé au Sénat le priant de se joindre à la Chambre pour les fins susmentionnées et de choisir, s'il le juge opportun, des sénateurs pour le représenter audit Comité mixte spécial.

Conformément à l'article 56.1(1) du Règlement, l'honorable Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), appuyé par l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), propose, — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre, lors de l'examen du projet de loi C-14, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et la Loi sur la défense nationale (mise en liberté sous caution et détermination de la peine), aujourd'hui, la motion portant troisième lecture du projet de loi puisse être proposée au cours de la même séance au cours de laquelle ledit projet de loi a été adopté à l'étape du rapport, et, si la troisième lecture du projet de loi a lieu le vendredi 13 février 2026, les ordres émanant du gouvernement soient prolongés d'une heure cette journée-là.

La motion est mise aux voix et, moins de 25 députés s'étant levés pour s'y opposer, conformément à l'article 56.1(3) du Règlement, la motion est adoptée.

Présentation de pétitions

Conformément à l'article 36 du Règlement, des pétitions certifiées par le greffier des pétitions sont présentées :

- par Shuvaloy Majumdar (Calgary Heritage), une au sujet de l'économie et des finances (n° 451-00502);
- par Jacob Mantle (York—Durham), une au sujet de l'économie et des finances (n° 451-00503);
- par Kelly McCauley (Edmonton-Ouest), une au sujet de l'économie et des finances (n° 451-00504);

- by Gord Johns (Courtenay—Alberni), one concerning the environment (No. 451-00505);
- by Sandra Cobena (Newmarket—Aurora), one concerning economics and finance (No. 451-00506);
- by Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), one concerning civil and human rights (No. 451-00507);
- by Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River), one concerning health (No. 451-00508);
- by Pat Kelly (Calgary Crowfoot), one concerning economics and finance (No. 451-00509);
- by Eric Duncan (Stormont—Dundas—Glengarry), two concerning civil and human rights (Nos. 451-00510 and 451-00511).

GOVERNMENT ORDERS

The House resumed consideration at report stage of Bill C-14, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and the National Defence Act (bail and sentencing), as reported by the Standing Committee on Justice and Human Rights with amendments;

And of the motions in Group No. 1 (Motions Nos. 2 to 9).

The debate continued on the motions in Group No. 1.

The question was put on Motion No. 2. Since there was no request to adopt the motion nor for a recorded division, the Assistant Deputy Speaker declared the question negatived.

Accordingly, Motions Nos. 3 to 9 were also negatived.

Pursuant to Standing Order 76.1(9), the Honourable Ruby Sahota (Secretary of State (Combatting Crime)) for the Honourable Sean Fraser (Minister of Justice), seconded by the Honourable Randeep Sarai (Secretary of State (International Development)), moved, — That the bill, as amended, be concurred in at report stage.

The question was put on the motion and it was agreed to on division.

Accordingly, the bill, as amended, was concurred in at report stage and ordered for a third reading later today.

Pursuant to order made earlier today, the order was read for the third reading of Bill C-14, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and the National Defence Act (bail and sentencing).

The Honourable Ruby Sahota (Secretary of State (Combatting Crime)) for the Honourable Sean Fraser (Minister of Justice), seconded by the Honourable Randeep Sarai (Secretary of State (International Development)), moved, — That the bill be now read a third time and do pass.

The question was put on the motion and it was agreed to on division.

Accordingly, the bill was read the third time and passed.

- par Gord Johns (Courtenay—Alberni), une au sujet de l'environnement (n° 451-00505);
- par Sandra Cobena (Newmarket—Aurora), une au sujet de l'économie et des finances (n° 451-00506);
- par Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), une au sujet des droits de la personne (n° 451-00507);
- par Michael Cooper (St. Albert—Sturgeon River), une au sujet de la santé (n° 451-00508);
- par Pat Kelly (Calgary Crowfoot), une au sujet de l'économie et des finances (n° 451-00509);
- par Eric Duncan (Stormont—Dundas—Glengarry), deux au sujet des droits de la personne (nos 451-00510 et 451-00511).

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

La Chambre reprend l'étude à l'étape du rapport du projet de loi C-14, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et la Loi sur la défense nationale (mise en liberté sous caution et détermination de la peine), dont le Comité permanent de la justice et des droits de la personne a fait rapport avec des amendements;

Et des motions du groupe n° 1 (motions nos 2 à 9).

Le débat se poursuit sur les motions du groupe n° 1.

La motion n° 2 est mise aux voix. Comme il n'y a aucune demande d'adoption de la motion ni demande de vote par appel nominal, le vice-président adjoint déclare la motion rejetée.

En conséquence, les motions nos 3 à 9 sont aussi rejetées.

Conformément à l'article 76.1(9) du Règlement, l'honorable Ruby Sahota (secrétaire d'État (Lutte contre la criminalité)), au nom de l'honorable Sean Fraser (ministre de la Justice), appuyée par l'honorable Randeep Sarai (secrétaire d'État (Développement international)), propose, — Que le projet de loi, tel que modifié, soit agréé à l'étape du rapport.

La motion, mise aux voix, est agréée avec dissidence.

En conséquence, le projet de loi, tel que modifié, est agréé à l'étape du rapport et la troisième lecture en est fixée à plus tard aujourd'hui.

Conformément à l'ordre adopté plus tôt aujourd'hui, il est donné lecture de l'ordre portant troisième lecture du projet de loi C-14, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et la Loi sur la défense nationale (mise en liberté sous caution et détermination de la peine).

L'honorable Ruby Sahota (secrétaire d'État (Lutte contre la criminalité)), au nom de l'honorable Sean Fraser (ministre de la Justice), appuyée par l'honorable Randeep Sarai (secrétaire d'État (Développement international)), propose, — Que le projet de loi soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

La motion, mise aux voix, est agréée avec dissidence.

En conséquence, le projet de loi est lu une troisième fois et adopté.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

At 12:47 p.m., by unanimous consent, the House proceeded to the consideration of Private Members' Business.

The House resumed consideration of the motion of Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), seconded by Robert Morrissey (Egmont), — That Bill C-244, An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 and the Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development.

The debate continued.

The question was put on the motion and, pursuant to Standing Order 93(1), the recorded division was deferred until Wednesday, February 25, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 32(1), a paper deposited with the Clerk of the House was laid before the House as follows:

— by the Honourable Marjorie Michel (Minister of Health) — Report on the administration and operation of the Canada Health Act for the fiscal year ended March 31, 2025, pursuant to the Canada Health Act, R.S., 1985, c. C-6, s. 23. — Sessional Paper No. 8560-451-458-02. (*Pursuant to Standing Order 32(5), permanently referred to the Standing Committee on Health*)

PETITIONS FILED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

Pursuant to Standing Order 36, a petition certified by the Clerk of Petitions was filed as follows:

— by Yvan Baker (Etobicoke Centre), one concerning foreign affairs (No. 451-00512).

ADJOURNMENT

At 1:40 p.m., the Assistant Deputy Speaker adjourned the House until Monday, February 23, 2026, at 11:00 a.m., pursuant to Standing Orders 28(2) and 24(1).

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

À 12 h 47, du consentement unanime, la Chambre aborde l'étude des affaires émanant des députés.

La Chambre reprend l'étude de la motion de Patrick Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country), appuyé par Robert Morrissey (Egmont), — Que le projet de loi C-244, Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) et la Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'environnement et du développement durable.

Le débat se poursuit.

La motion est mise aux voix et, conformément à l'article 93(1) du Règlement, le vote par appel nominal est différé jusqu'au mercredi 25 février 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 32(1) du Règlement, un document remis au greffier de la Chambre est déposé à la Chambre comme suit :

— par l'honorable Marjorie Michel (ministre de la Santé) — Rapport sur l'application de la Loi canadienne sur la santé pour l'exercice terminé le 31 mars 2025, conformément à la Loi canadienne sur la santé, L.R., 1985, ch. C-6, art. 23. — Document parlementaire n° 8560-451-458-02. (*Conformément à l'article 32(5) du Règlement, renvoi en permanence au Comité permanent de la santé*)

PÉTITIONS DÉPOSÉES AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Conformément à l'article 36 du Règlement, une pétition certifiée par le greffier des pétitions est déposée :

— par Yvan Baker (Etobicoke-Centre), une au sujet des affaires étrangères (n° 451-00512).

AJOURNEMENT

À 13 h 40, le vice-président adjoint ajourne la Chambre jusqu'au lundi 23 février 2026, à 11 heures, conformément aux articles 28(2) et 24(1) du Règlement.